

(中華郵局特准掛號立券認爲新聞紙類)

中華民國十四年八月二十二日

第二百五十五期

膠澳商埠報

本報價目

每	每	每	每
週	月	年	外埠
兩	八	八	每
期	角	元	月
每			加
期			郵
一			費
角			四
			分

膠澳商埠局秘書處機要股發行
 電話本局分機第十四號

▲▲▲ 命 令 ▲▲▲

臨時執政令

派曲同豐兼航空總司令此令

航空署署長曲同豐呈廳長沈觀宸另有任用請免本職沈觀宸准免本職此令

航空署署長曲同豐呈廳長劉學堅因病辭職劉學堅准免本職此令

任命李煥庭爲航空署廳長此令

林立孫葆琛閻澤溥上官建勳均授爲陸軍中將李紀才李雲龍馮毓東均加陸軍中將銜鄧瑜蔣世傑弓富魁康振邦鄭庠本謝葆琛王全勝宋邦翰王光照張義純陶制治羅功煒均授爲陸軍少將馬玉龍劉繼邦李凌霄張清泉劉鵬赤炳文丁增華宋繼祖江鍾麟潘占魁楊世昌胡景銓史宗法田生春洪杰均授爲陸軍步兵上校馬文元陳模均授爲陸軍騎兵上校羅傳齡熊占標劉佩蓉均授爲陸軍砲兵上校李文翰授爲陸軍一等軍醫正此令

署教育總長章士釗呈請將僉事周樹人免去本職應照准此令

兼司法總長章士釗呈請任命金浩爲浙江第一監獄典獄長應照准此令

內務總長龔心湛呈請任命王縉鄧宇安全順焦燾炳許祖俊祝瑞霖茹養源爲京師警察廳都尉李若曾王富三成林李白民殷煥然盧約關隆文爲警正文壽錢宗超章鏡瑩署警正均照准此令

內務總長龔心湛呈准黑龍江省長咨省會警察廳試署警正楊書林懇請辭職應照准此令

內務總長龔心湛呈准黑龍江省長咨請任命于錫光爲省會警察廳警正應照准此令

陸軍總長吳光新呈請授盛士恆池彥璋爲陸軍步兵中校朱鴻禮爲陸軍騎兵中校王連貴爲陸軍砲兵中校翁斌爲陸軍砲兵少校並加中校銜馮金銘李慶雲杜長清陳魁傑何安治王鳳鈞汪承祝馮項明爲陸軍步兵少校袁景成爲陸軍騎兵少校沈邦達爲陸軍工兵少校王彥行李爾慎爲陸軍二等軍需正均照准此

令

陸軍總長吳光新呈准督辦黑龍江軍務善後事宜吳俊陞咨請以恩特和謀陞補協領訥甯額僧格陞補副管額勒登額孟常安堆色芮巴扎爾薩都玉木車勒恩文斌由永清永吉惠全吳連捷祥福姚萬鐘音吉善德克吉布陞補佐領均照准此令

中華民國十四年八月十三日

據京兆尹薛篤弼呈近畿連日大河雨流漲溢京兆所屬寶坻安次永清等縣田禾沖沒廬舍坍塌流離慘痛目擊心傷請迅撥款振濟以重民命等語京兆寶坻等縣被雨成災軫念嗷鴻至深憫惻著財政部迅撥帑款一萬元交由該京兆尹遴派妥員核實散放以惠災黎此令

財政總長李思浩呈請將九江關監督景啓免去本職景啓准免本職此令

調任高培樞爲九江關監督此令

任命鄒日瑤爲江西潯陽道道尹此令

中華民國十四年八月十四日

長蘆鹽運使倪道煊未到任以前著張同禮暫行署理此令

任命陳樅蔭爲江西陸軍第二師步兵第四旅旅長郭棟爲步兵第七團團長此令

簡任職存記牛葆愉著分發直隸向作賓著分發山西胡爲和王佐良張光照傳用平均著分發江蘇交各該省長酌量任用此令

中華民國十四年八月十五日

膠澳商埠局訓令 第九三號

令 警察廳

爲訓令事案查取締飼犬規則早經公布實行迺近日本埠街衢屢有病狗野狗發現當此炎夏之際最易傳染病毒於公衆衛生大有妨礙亟應預爲防範以保中外居民生命之安全合亟令仰該廳遵照轉飭所屬留

意查察所有病狗野狗均應隨時捕獲或暫行收容僻隅或逕予撲殺以免潛生癘疫是為至要並將遵照辦理情形具報以憑查核毋延切切此令

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局訓令 第九四號

令 警 察 廳

為訓令事查糞夫清潔廁所原為衛生而設不應混跡稠人廣眾之市致皆掩鼻而過况溽暑浸入疫癘預防之期凡人身排泄物質穢氣最易薰蒸毒物尤易傳播亟應特別注意嚴防曝露乃鄉間來市運糞之糞夫竟於行人衆多之時通行無忌充斥道路不惟觀之不雅且於衛生有妨合亟令仰該廳遵照迅即嚴行取締并轉飭衛生事務所一律恪遵嗣後凡各街道每日早六時後不得再有糞夫運糞通行以維觀瞻而重衛生毋違切切此令

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局訓令 第九六號

令 公 立 解 家 莊 初 級 小 學 校 校 長 崔 聯 祺

為令行事案查公立解家莊初級小學校校長唐萬如因病懇請辭職業經指令照准并令委該員接充在案該校校務重要務須迅即到校會同舊校長將所有鈐記校款文卷器具等項彼此交接清楚具報備核仍將到校日期呈報查考合亟令仰該校長遵照毋違切切此令

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局指令 第九七號

令 警 察 廳

為訓令事前據日人前田又一呈稱近自北京來青避暑每日前往太平路海水浴時輒見該處臨時新建脫

衣場西側排洩雨水大管內常常有人糞流入海中詢屬污穢有礙公共衛生請為取締實為德便等情據此當經諭飭工程事務所查照取締去後茲復據該所長唐恩良呈稱查太平路海水浴場西側為雨水出口之區近來各住戶往往將污水傾入雨水斗中以致雨水管內間或流水污穢至近日污水流量較前增多則用大雨時行流量增高機力有限排洩不及若不急閉水門減殺流量必致排洩處被水淹沒發生危險故臨時將污水管水門關閉使改經雨水管直瀉入海以免不測此一時權宜之計勢有所不得不然非清流濁流永聽其氾濫也奉諭取締除飭各排洩處非至萬不得已時不准關閉污水門以免污水流入海面外並請鈞局令飭警察廳衛生事務所查禁住戶向雨水斗內傾倒污水以重衛生等情前來據此查雨水漏斗管原係備為排洩雨水之用何得將污水任意傾入而致發生障害且海水浴場為中外人士游浴之所該項情事既發見在該浴場附近自應切實整理免貽外人口實合行令仰該廳轉飭所屬遵照對於各住戶向雨水斗傾入污水一節務宜隨時查察從嚴取締并轉飭衛生事務所於該處一帶之清潔隨時注意勿稍疏忽而重衛生毋違切切此令

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局訓令 第九八號

令 警察廳

為訓令事案據普濟醫院院長王福滙呈稱上海發現虎列拉症本埠須嚴加防範已會同港政局商定檢查船隻辦法並將職院應行籌備事項據實陳明仰祈鑒核令遵事竊查上海發現虎列拉症一事各報早有登載頃晤港政局長周迪評據稱海關新得上海來電發現虎疫係屬實在情形本埠近在咫尺船隻往來為數甚夥若不嚴加防範傳染堪虞院長忝任本埠總醫官之職對於防疫事項責無旁貸而所屬傳染病院職司公共衛生與防疫事項亦有連帶關係當經公同議定由港政局飭令所屬檢疫所對於由上海乘船到港之旅客施以檢查所需床張棹椅等件由港政局籌備關於醫務動作暨應需物品則由職院籌備一面會同馳

往檢疫所隔離所等處逐一查勘是否適用事竣之後並經同赴鈞局陳明梗概用紓憲廬茲事關係重要辦理利在迅速敬懇飭下港政局將應需床張棹椅等件作速籌備以期無誤要需至於職院應行籌備事項亦不敢稍事延緩惟職院暨傳染病院原有物品大半劃歸山東陸軍總醫院接收所餘者久不敷用而職院經費又未領到委實無力購辦并懇鈞憲俯念職院情形困難轉飭財政科先行發款五百元以資備辦而重疫務除將防疫臨時預算剋日編定另文呈核外所有會商防疫情形暨懇請發款以資籌備緣由理合具文呈請鈞憲鑒核令遵實爲公便等情前來據此查該種傳染病院據該院呈報已在上海發生本埠水陸交通傳染最易茲爲維持本埠公安起見自應設法預防以免傳染除令該院暨港政局妥籌預防辦法并至膠濟路局外合行令仰該廳遵照會同該院暨港政局妥商辦理并飭所屬對於領食物營業者以及公共集合場所之清潔務須認真查察切實取締以防疫癘而重衛生切切此令

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局訓令 第九八號

令 港 政 局

爲訓令事案據普濟醫院院長王福瀆呈稱上海發現虎列拉本埠須嚴加防範已會同港政局商定檢查船隻辦法並將職院應行籌備事項據實陳明仰祈鑒核令遵事竊查上海發現虎列拉症一事各報早有登載頃晤港政局長周迪評據稱海關新得上海來電發現虎疫係屬實在情形本埠近在咫尺船隻往來爲數甚夥若不嚴加防範傳染堪虞院長忝任本埠總醫官之職對於防疫事項責無旁貸而所屬傳染病院職司公共衛生與防疫事項亦有連帶關係當經公同議定由港政局飭令所屬檢疫所對於由上海乘船到港之旅客施以檢查所需床張棹椅等件由港政局籌備關於疫務動作暨應需物品則由職院籌備一面會同馳往檢疫所隔離所等處逐一查勘是否適用事竣之後並經同赴鈞局陳明梗概用紓憲廬茲事關係重要辦理利在迅速敬懇飭下港政局將應需床張棹椅等件作速籌備以期無誤要需至於職院應行籌備事項亦不

敢稍事延緩惟職院暨傳染病院原有物品大半劃歸山東陸軍總醫院接收所餘者久不敷用而職院經費又未領到委實無力購辦並懇鈞憲俯念職院情形困難轉飭財政科先行發款五百元以資備辦而重疫務除將防疫臨時預算剋日編定另文呈核外所有會商防疫情形暨懇請發款以資籌備緣由理合具文呈請鈞憲鑒核令遵實爲公便等情前來據此查該院呈報籌備預防各節尙屬妥協自應迅速進行惟本埠現值財政支絀所有關於預防動支款項亦應撙節以期事舉而費省除指令外合行令仰該局遵照迅將應行置備預防用具各項核實造具預算剋日呈報核奪勿延切切此令
中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局指令 第一七七號

令公立姜哥莊兩級小學校

呈一件 呈報水災損失請飭員履校查驗以便修理由

呈悉據報該校教室牆壁被山水衝壞桌燈一併損毀請派員查驗以便修理等情除候派員前往實地勘驗呈復核辦外仍仰該校長先行設法照常上課免廢學生學業是爲至要併即知照此令
中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局指令 第一七八號

令公立解家莊初級小學校校長唐萬如

呈一件 呈請因病辭職由

呈悉據稱因病不能担任校務懇請辭職等情應予照准所遺校長一缺查有省立第一師範畢業生崔聯祺資格尙合堪以委任接充除發給委任外仰俟該新校長到校時即將該鈐記校款文卷器具等項會同交接清楚具報備核是爲至要切切此令

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局指令 第一七九號

令 普濟醫院

呈一件 呈報防範虎列拉籌備各事項請核示由

呈悉據報上海發生虎列拉及籌備預防各節尙屬妥協准如所擬辦理惟現在本埠財政支絀所需備辦預防器具藥品各項務應核實造具預算以資撙節并將籌備施行預防情形隨時具報備查以昭慎重至所請先發洋五百元以爲籌備費用應准照發仰即具領可也此令

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局指令 第一八〇號

令 港政局

呈一件 呈送查獲烟土並請加獎出力人員由

呈悉查販運烟土例禁綦嚴該股長李蒼棠辦事員袁世俊港督韓紹琦等此次辦事認真殊堪嘉尙應予傳令嘉獎仰即轉飭知照仍仰隨時嚴查以肅煙禁此令煙土三十兩存候彙案焚燬

膠澳商埠局指令 第一八一號

令 警察廳

呈一件 報告撲救文張村火警情形由

據報已悉准予備案此令

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局指令 第一八八號

令 港政局

呈二件呈報查獲私運銅元犯人李得明萬培才等並擬處罰辦法請核示由

兩呈暨各附供單均悉查私運銅元早列禁章該李得明萬培才等胆敢行險僥倖私販漁利自非嚴予懲罰不足以警將來惟念該犯等或係小本營業或係苦力爲生雖法不容寬而情殊可憫應即遵照財政部改定查獲私運銅元辦法於所扣銅元中提取五成充賞在事出力人員以資鼓勵其餘五成發還原運人具領以示體卹其充賞五成分配情形仍須另文呈報以備查攷再取締運銅元規則已經於十三年十二月另行公布并分行有案足資援引其從前所頒之規則已失却法律上之效力不得妄事比附致資混淆併仰知照此令

中華民國十四年八月十八日

膠澳商埠局指令 第二〇九號

令公立女子兩級小學校

呈一件 呈送畢業分數一覽表請備案由

呈表均悉查該校學生王淑秀等十六名畢業成績分數尙屬及格應准備案仰即知照此令表存
中華民國十四年八月十九日

膠澳商埠局指令 第二〇一號

令公立姜哥莊兩級小學校

呈一件 呈報學生成績分數冊請備案由

呈冊均悉應准備案惟查一年乙級學生王先進等四名成績分數在六十分以下應予留級補習以重學業而符定制仰即知照此令冊存
中華民國十四年八月十九日

膠澳商埠局指令 第二一一號

令公立女子兩級小學校

呈一件 呈送畢業證書請蓋印發還由

呈覽證書均悉應准編印發還仰即分別轉給祇領此令證書發還

中華民國十四年八月十九日

膠澳商埠局委任令 第九三號

令 蔣 桓

委蔣桓為本局祕書處文書股主任祕書此令

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局委任令 第九四號

令 彭 福 基

文書股祕書彭福基派在民政科辦事此令

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局委任令 第九五號

令 崔 聯 祺

茲委任崔聯祺為公立解家莊初級小學校校長此令

中華民國十四年八月十七日

公 牘

膠澳商埠局公函 第七三號

逕復者頃接

貴處真日代電內稱以本埠市內有冒充處內職員向各商號檢查印花情事請即轉令警廳通飭各區體嚴查法辦等因准此除令行警廳通飭所屬各區警署一體嚴密查辦外相應函復即希查照是荷此致

青島印花稅辦事處

中華民國十四年八月十三日

膠澳商埠局公函 第七九號

逕啓者案據普濟醫院院長王福滙呈稱上海發現虎列拉症本須嚴加防範已會同港政局商定檢查船隻辦法並將職院應行籌備事項據實陳明仰祈鑒核令遵事竊查上海發現虎列拉症事各報早有登載頃晤港政局長周迪評據稱海關新得上海來電發現虎疫係屬實在情形本埠近在咫尺船隻往來爲數甚夥若不嚴加防範傳染堪虞院長忝任本埠總醫官之職對於防疫事項責無旁貸而所屬傳染病院職司公共衛生與防疫事項亦有連帶關係當經公同議定由港政局飭令所屬檢疫所對於由上海乘船到港之旅各施以檢查所需床張棹椅等件由港政局籌備關於疫務動作暨應需物品則由職院籌備一面會同馳往檢疫所隔離所等處逐一查勘是否適用事竣之後並經同赴鈞局陳明梗概用紓慮慮茲事關係重要辦理利在迅速敬懇飭下港政局應將需床張棹椅等件作速籌備以期無誤要需至於職院應行籌備事項亦不敢稍事延緩惟職院暨傳染病院原有物品大半劃歸山東陸軍總醫院接收所餘者久不敷用而職院經費又未領到委實無力購辦並懇鈞憲俯念職院情形困難轉飭財政科先行發款五百元以資備辦而重疫務除將防疫臨時預算剋日編定另文呈核外所有會商防疫情形暨懇請發款以資籌備緣由理合具文呈請鈞憲鑒核令遵實爲公便等情到局據此查本埠爲水陸交通區域上海既已發生此種疫病自應預爲防範以免蔓延之患除分令所屬從速設備外相應函請查照轉飭所屬對於旅客慎重檢查以免病毒侵襲而維公安是所至盼并希將預防情形先行

見覆爲荷此致

膠濟鐵路管理局

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局公函 第八二號

逕復者頃接

來牘以含有營業行爲之官業於各項契約簿據自應照章貼用印花呈轉令港政局水道電話等

照辦

理以資提倡而裕稅收等因准此除令遵辦外相應函復即希

查照是荷此致

青島印花稅辦事處

中華民國十四年八月十八日

△佈告▽

膠澳商埠局佈告 六號

爲佈告事照得警察行政首重衛生衛生之要在勵行清潔苟污穢之不除即病毒之潛滋蘊積日久發爲疫癘則人民生命爲之殘害地方財力爲之消耗其幾甚微其患甚鉅本埠人煙稠密入夏以來溫煖不時今欲曲突之徙薪宜綢繆於未雨除訓令外合亟佈告商民人等一體知照對於各街住戶之廁所垃圾箱廚房髒水管以及公共集會場所務宜勵行清潔以免病菌之傳播以重衛生而維公安切切此布

中華民國十四年八月十八日

膠澳商埠局佈告 第七號

爲佈告事照得開場聚賭律有明條况賭爲盜媒匪類潛滋未始不由於此自應防微杜漸以戢澆風查本埠自接收後歷任對於賭博一項莫不懸爲厲禁無如日久玩本總辦下車伊始探問本埠賭風仍未盡絕甚而僻巷通衢亦復三五成羣蹲伏聚賭肆無忌憚妨害治安殊非淺鮮并聞有不法之徒暗中包庇坐地分肥愚

人視爲護符黠者分其餘瀝誘陷良善法紀蕩然且本埠華洋雜處各國觀瞻所繫若不嚴行查禁將何以肅風紀而清盜源除令行警察聽認真拿辦隨時查禁外爲此佈告閩埠商民人等一體知悉須知賭博一項爲害最烈大則傾家蕩產小則廢時失業甚至流爲盜匪干犯法紀凡有職業之人何必誤入迷途自貽伊戚自經此次佈告之後毋得仍前玩藐倘敢陽奉陰違一經拿解到案定必分別輕重從嚴罰辦決不姑寬其各凜遵勿違切切此布

中華民國十四年八月十八日

公文

膠澳商埠局呈 第一九號

爲呈請查案接管卷內本埠商人孫輔忱呈請創辦漁業公司經營公海漁業一案前膠澳督辦公署以此類事項未經辦理有案無憑核辦曾經咨行辦商部查明示復嗣准

農商部復咨以公海漁業經部訂有獎勵條例及施行細則并公海漁業檢查規則先後公布在案該商孫輔忱果係組織公司或以個人出資經營公海漁業自應遵例依序呈請惟近來日人因捕獲漁物不得逞志於我領海以內恐遂變計勾結內地奸商陽假國民發展漁業收取公海利益之名陰行領海捕漁之實應請貴督辦對於此案先行祕派幹員查明該公司股東是否華人資本若干有無招集外資漁輪係何處訂造購買所所用技術員船員是否華籍如確無影射情事方可准其依序呈請并希見復等因并附公海漁業獎勵條例及施行細則暨公海漁業檢查規則前來當經前督辦溫密令科員余永年遵照部咨所開各節詳細調查去後嗣據該科員呈稱該公司尙未正式成立內容組織未完殊難根本調查似應該商再委細呈明以資查攷等情復經前膠澳督辦公署批令該商將股東何人集資若干所置漁輪購自何處僱用技術員船員是何國籍均須詳細聲明并取具如有私招外股情願受罰切實保結另行依照公司條例擬具章程將防止外股方法訂入章程之內連同各項書類及註冊費一併呈送來署以便轉咨等因掛發各在案茲據孫輔忱呈稱

所所用之漁輪係購自日本愛媛縣南宇和郡西外海村口所僱傭之技術員兼機關士係日本人二名其他漁夫概係僱傭中國人等情併將僱傭日員合同公司簡章以及甘結等書類與註冊費四十元一併呈送到局據此當經飭科核閱所具甘結尙屬切實簡章及合同亦無不合所有股東姓名住址及出資額數均在簡章內訂明且簡章第九條定有股東以本國人爲限第十一條定有股票買賣讓與或抵押於外國人概作無效等字樣關於防止外股辦法極爲周密詳備外人雖欲投資已爲章程所限不能受法律上之保障自不至有假名侵權之事似應准其立案爲山東省內以漁輪經營公海漁業者之模範且以上副國家獎勵公海漁業之至意除批示并將原送簡章照抄一份及甘結一紙留局存查外理合檢同輔忱漁業公司簡章二份關聘日員合同各一份註冊費四十元一併呈送

鈞署伏乞

鑒核轉咨

農商部核准註冊發給執照并將原合同各一份於核准後仍賜發還俾便轉發存執以利營業實爲公便謹呈

督辦山東軍務兼省長張

附簡章二份註冊費四十元

中華民國十四年八月十七日

△批 示▽

膠澳商埠局批 第五〇號

具呈人青島商業研究會

呈一件 呈送簡章及職員冊懇請立案由

案查接管卷內據該會呈送簡章及職員冊懇請立案等情據此查該商等組織商業研究會既以研究本埠商業爲宗旨立意尙無不合惟

查所擬簡章各條尙欠妥善業經飭科分別粘條簽示應即遵照修正至所送職員冊內正會長三字應改為會長其會長二字亦與簡章內所定名稱不符應改寫董事字樣以昭劃一又簡章第八條內既定明董事四十八人而職員冊內僅列四十三人亦有未合應另選五人補足以符定額茲將簡章職員冊隨批發還仰即遵照妥為修正再行呈候核辦又來呈既係請求立案應由發起人具名呈請方為合法併仰遵照此批簡章職員冊發還

中華民國十四年八月十三日

膠澳商埠局批 第五四號

具呈人青島宰畜公司董事長高學階等

呈一件 呈復遵令修正章程第三十八條請轉咨備案由

呈暨章程均悉查修正章程第三十八條尙無不合應准轉呈

山東省長咨請

農商部備案惟所送修正章程二份不敷存轉應再照繕一份尅日呈送來局以憑辦理仰即遵照此批章程暫存

中華民國十四年八月十三日

膠澳商埠局 第五八號

具呈人 曲陰三
張其祥

呈一件 呈為開設同德祥信記商號販賣生牛生肉懇請註冊給照由

呈暨附件均悉據稱籌備資本四千元開設同德祥信記商號販賣生牛生肉等情應予照准惟來呈係由曲陰三張其祥二人署名尙有未合應推定一人為行用商號之人以便註冊給照至所送保狀內均載有曲陰三張其祥二人姓名亦應改書推定行用商號之人以資相符又查鋪保華與棧之註冊原案其營業主為郭振榮茲據所具保狀係由趙廣誠署名前後姓名不符自難認為有效合將保狀三紙隨批發還仰即遵照更正再行呈候核辦可也此批保狀發還註冊費三元存

中華民國十四年八月十四日

膠澳商埠局批 第六一號

具呈人孫輔沈

呈一件 呈為創辦漁業公司遵批呈送各項書類及註冊費請轉咨給照由

呈暨附送各件均悉已據情呈請

山東省長轉咨

農商部核辦矣一俟復到再行飭遵仰即知照此批附件及註冊費分別存轉

中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局批 第六二二號

批東鎮商務會

呈一件 呈請准袁相科等保釋袁鐸傳由

呈及附件均悉查袁有坤被架案內牽涉各犯早經令飭警廳詳細復訊錄供呈候核奪袁鐸傳如果確無通匪嫌疑自當省釋所請交保隨傳隨到之處與法定手續有所未合礙難照准再查東鎮商務會名義早經取消並迭令警廳轉飭不得再行使用有案乃此次來呈仍用該會名義殊屬非是仰即尊照剋日取消切切此令
中華民國十四年八月十七日

膠澳商埠局批 第六三三號

批膠澳電汽股份有限公司

呈一件 呈復遵函添設觀海路電燈工竣并開燈日期請予備案由

據呈已悉准予備案此批

中華民國十四年八月十七日

▲專件▼

外交部呈請公布華盛頓關於中國條約文 (附條約)

為公布華盛頓會議議訂關於中國之條約兩件仰祈鈞鑒事竊查華盛頓會議所訂九國間關於中國事件應適用各原則及政策之條約及九國間關於中國關稅稅則之條約現經參與九國完全批准於本年八月五日在華盛頓舉行存交手續依照各該約規定即日發生効力自應正式公布以昭信守理合將該兩種條約華洋文本實呈鈞覽並請准予指令公布所有呈請公布華盛頓關於中國條約緣由理合呈請 執政審核訓示施行謹呈十四年八月十三日已奉 指令

九國間關於中國事件應適用各原則及政策之條約

美利堅合衆國比利時國不列顛帝國中法蘭西國義大利國日本國和蘭國及葡萄牙國茲因志願探定一種政策以鞏固遠東之狀況維護中國之權利利益并以機會均等爲原則增進中國與各國之往來議決訂立條約因是簡派全權

美利堅合衆國大總統派

國民許士

國民洛治

國民恩特華特

國民羅脫

比利時國君主派

駐美大使卡德

不列顛與愛爾蘭暨海外屬地君主印度皇帝派

樞密院總裁白爾福

海軍大臣黎

駐美全權大使健特士

又坎拿大屬地代表

前首相鮑騰

又澳大利亞屬地代表

國防部總長上議院議員皮而斯

又紐絲綸屬地代表

大理院推事散而孟

又南非州屬地代表

樞密院總裁白爾福

又印度屬地代表

印度院議員薩斯赤利

中華民國大總統派

駐美全權公使施肇基

駐英全權公使顧維鈞

前司法總長王寵惠

法蘭西國大總統派

理藩部總長沙拉脫

駐美全權大使尤賽龍

義大利國君主派

上議院議員司強曹

駐美全權大使利西

上議院議員阿而白丁尼

日本國皇帝派

海軍大臣加藤

駐美全權大使幣原

外務省次官埴原

和蘭國君主派

全權公使白洛克蘭

駐美代辦蒲福

葡萄牙國大總統派

駐美全權公使阿而戴

理藩局專門局長物司康賽電斯

各全權將所奉全權證書互相較閱均屬妥協議定條款如左

第一條 除中國外締約各國協定

(一) 尊重中國之主權與獨立暨領土與行政之完整

(二) 給予中國完全無礙之機會以發展並維持利一力鞏固之政府

(三) 施用各國之權勢以期切實設立並維持各國在中國全境之商務實業機會均等之原則

(四) 不得因中國狀況乘機營謀特別權利而減少友邦人民之權利並不得獎許有害友邦安全之舉動

第二條 締約各國協定不得彼此間及單獨或聯合與任何一國或多國訂立條約或協定或協議或諒解足以侵犯或妨害第一條所稱之各項原則者

第三條 為適用在中國之門戶開放或各國商務實業機會均等之原則更爲有效起見締約各國除中國外協定不得謀取或贊助其本國人民謀取

(一) 任何辦法爲自己利益起見欲在中國任何指定區域內獲取有關於商務或經濟發展之一般優越權利

(二) 任何專利或優越權利可剝奪他國人民在華從事正當商務實業之權利或他國人民與中國政府或任何地方官共同從事於任何公共企業之權利抑或因其範圍之擴張期限之久長地域之廣闊致有破壞機會均等原則之實行者

本條上列之規定並不解釋爲禁止獲取爲辦理某種工商或財政企業或爲獎勵技術上之發明與研究所必要之財產及權利

第四條 締約各國協定對於各該國彼此人民間之任何協定意在中國指定區域內設立勢力範圍或設有互相獨享之機會者均不予以贊助

第五條 中國政府約定中國全國鐵路不施行或許可何種待遇不公之區別例如運費及各種便利概無直接間接之區別不倫搭客鐵路之先或已上中國鐵路之後隸何國籍屬諸何人

締約各國除中國外對於上稱之中國鐵路基於任何讓與或特別協約或他項手續各該國或各該國人民得行其任何管理權者負有同樣之義務

第六條 締約各國除中國外協定於發生戰事時中國如不加入戰團應完全尊重中國中立之權利中國聲明中國於中立時願遵守各項中立之義務

第七條 締約各國協定無論何時遇有某種情形發生締約國中之一國認爲牽涉本條約規定之適用問題而該項適用宜付諸討論者有關係之締約各國應完全坦白互相通知

第八條 本條約未簽字之各國如其政府經締約簽字各國承認且與中國有條約關係者應請其加入本約

因此美利堅合衆國政府對於未簽字各國應爲必要之通告並將所接答復知照締約各國任何國家之加入自美政府接到該國通知時起發生效力

第九條 本條約經各締約國依各該國憲法上之手續批准後從速將批准文件交存華盛頓並自全部交到華盛頓之日起發生效力該項批准文件筆錄由美國政府將正式證明之騰本送交其他締約各國
本條約英文法文一律作準其正本保存於美利堅合衆國政府之檔案庫由該政府將正式證明之騰本送交其他締約各國
茲將議定條約由上列各全權代表簽字以昭信守
一千九百二十二年二月六日訂於華盛頓 (未完)

△附件▽

山東青島地方審判廳刑事判決

一件 葛烏利葛竊盜案

主文

葛烏利葛竊盜處五等有期徒刑二月未決期內羈押准以二日抵徒刑一日

中華民國十四年七月十五日

一件 王紀仁竊盜一案

主文

王紀仁竊盜處拘役四十日未決期內羈押日數准以二日抵拘役一日

鐵斧一把沒役

中華民國十四年七月十五日

一件 楊芝潤竊盜罪一案

主文

楊芝潤竊盜處五等有期徒刑二月未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

中華民國十四年七月十五日

★★廣告★★

膠澳商埠工程事務所廣告

本所於八月十七日由明水路遷至蘭山路前水道局舊址辦公恐未周知特此通告

本報啟事一

本報雖係公報性質而以發展工商業爲主旨凡在本報刊登廣告者特別歡迎

本報啟事二

本報刊登廣告具兩大特色一訂閱本報者多係工商界鉅子可作極有力量之介紹一本報暢銷百七縣及各大商埠登載廣告可以普及全國

本報廣告更定價目表

- 一 凡在本報刊登廣告以四十二字起碼爲一行不足四十二字者按一行計算
- 一 登一期者每行收大洋一角登兩期者三角五分四期者六角一月者一元
- 一 登至二十行者均按八折計算
- 一 登半年者概以六折計算其因公益及公務事項刊登者無論久暫均按六折計算
- 一 刊登常年者另議特減
- 一 若用大字及印登商標者均照登佔面積計算刊工另議酌加